EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.10.2019
COM(2019) 453 final

2019/0211 (NLE)

Predlog

# UREDBA SVETA

## o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju

# OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

## 1. OZADJE PREDLOGA

### • Razlogi za predlog in njegovi cilji

Cilj Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki[1] (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba o SRP) je zagotoviti, da se živi vodni viri izkoriščajo v skladu s trajnostnimi gospodarskimi, okoljskimi in socialnimi pogoji. Pomembno orodje za dosego tega cilja je letno določanje ribolovnih možnosti. Vse uredbe o določitvi ribolovnih možnosti morajo omejiti ulov staležev rib na ravneh, ki so skladne s splošnimi cilji skupne ribiške politike (SRP).

Cilj tega predloga je določiti ribolovne možnosti za nekatere staleže in skupine staležev v Sredozemskem in Črnem morju.

Po sprejetju in začetku veljavnosti večletnega načrta za pridneni stalež v zahodnem Sredozemskem morju[2] ta predlog določa ribolovne možnosti, izražene kot največji dovoljeni ribolovni napor, za zadevne države članice v navedeni regiji (Španija, Francija in Italija).

Ta predlog prav tako določa ribolovne možnosti iz sporazumov, sklenjenih v okviru Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (GFCM), regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ki je pristojna za ohranjanje in upravljanje živih morskih virov v Sredozemlju in Črnem morju. Evropska unija je članica GFCM skupaj z Bolgarijo, Hrvaško, Ciprom, Francijo, Grčijo, Italijo, Malto, Romunijo, Slovenijo in Španijo. Ukrepi, sprejeti v okviru GFCM, so za njene članice zavezujoči.

V zvezi s Črnim morjem ta predlog določa avtonomno kvoto za papalino, da bi se obdržala trenutna stopnja ribolovne umrljivosti. Za romba se predlog opira na TAC in kvote, ki jih je določila GFMC.

Končni cilj je privesti staleže na ravni, ki lahko zagotovijo največji trajnostni donos, in jih na teh ravneh tudi obdržati. Ta cilj je bil izrecno vključen v osnovno uredbo o SRP, katere člen 2(2) določa, da se ta cilj „doseže do leta 2015, kjer je to mogoče, za vse staleže pa [...] do leta 2020.“ To odraža zavezo Unije glede sklepov Svetovnega vrha o trajnostnem razvoju v Johannesburgu leta 2002 in z njim povezanega načrta za izvajanje. Po drugi strani pa naj bi se, ob upoštevanju bližnjega roka za leto 2020 in posledično precejšnjega zmanjšanja ribolovnega napora v skladu z določbami večletnega načrta za pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, ribolovna umrljivost na ravni največjega trajnostnega donosa dosegla postopoma po možnosti do leta 2020 in najpozneje do 1. januarja 2025.

Medtem ko je to prvi predlog za samostojno uredbo o ribolovnih možnostih tako v Sredozemskem kot v Črnem morju, je določanje ribolovnih možnosti del letnega ciklusa upravljanja. Dejansko so bile v preteklih letih sprejete ribolovne možnosti za Črno morje[3] in

---

[1] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

[2] Uredba (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, in spremembi Uredbe (EU) št. 508/2014 (UL L 172, 26.6.2019, str. 1).

[3] Uredba Sveta (EU) 2018/2058 z dne 17. decembra 2018 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Črnem morju (UL L 329, 27.12.2018, str. 8).

območje Sporazuma GFCM[4]. Po sprejetju in začetku veljavnosti večletnega načrta je treba za leto 2020 prav tako določiti ribolovne možnosti za pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlagani ukrepi so zasnovani v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlagani ukrepi so skladni s politiko Unije na področju trajnostnega razvoja.

## 2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen (43)3 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog spada pod izključno pristojnost Unije iz člena 3(1)(d) PDEU. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti iz naslednjih razlogov: SRP je skupna politika. V skladu s členom 43(3) PDEU mora Svet sprejeti ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

Predlagana uredba Sveta dodeljuje ribolovne možnosti državam članicam. V skladu s členoma 16 in 17 osnovne uredbe o SRP lahko države članice take možnosti plovilom, ki plujejo pod njihovo zastavo, dodelijo po lastni presoji. Zato imajo države članice na voljo obsežen manevrski prostor za odločitve v zvezi z družbenim in gospodarskim modelom za izkoriščanje dodeljenih ribolovnih možnosti, ki so ga same izbrale.

Ta predlog za države članice nima novih finančnih posledic.

- **Izbira instrumenta**

Predlagani instrument je uredba Sveta.

To je predlog za upravljanje ribolova na podlagi člena 43(3) PDEU in v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

## 3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

[4] Uredba Sveta (EU) 2019/124 z dne 30. januarja 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 29, 31.1.2019, str. 1).

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi so potekala na podlagi Sporočila Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o stanju skupne ribiške politike in posvetovanju o ribolovnih možnostih za leto 2020[5].

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ocena stanja staležev v Sredozemskem in Črnem morju temelji na najnovejšem delu Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF), Znanstvenega svetovalnega odbora GFCM za ribištvo (SAC) in delovne skupine GFCM za Črno morje.

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredbe o ribolovnih možnostih je omejeno s členom 43(3) PDEU.

Predloga Komisije za osnovno uredbo o SRP in za večletni načrt za pridneni ribolov v zahodnem Sredozemlju sta bila ustrezno pripravljena na podlagi ocen učinka[6]. Eden od glavnih instrumentov osnovne uredbe o SRP za doseganje ciljev iz člena 2 navedene uredbe je določitev ribolovnih možnosti. Z večletnim načrtom pa je bila uvedena ureditev ribolovnega napora, namenjena reševanju problema prelova pri pridnenem ribolovu v zahodnem Sredozemlju.

Glede ribolovnih možnosti, ki jih je GFCM določila tako v Sredozemskem kot v Črnem morju, ta predlog pomeni predvsem izvajanje mednarodno dogovorjenih ukrepov. Vsi elementi, ki so pomembni za oceno možnih učinkov ribolovnih možnosti, se obravnavajo na stopnji priprave in vodenja mednarodnih posvetovanj, v okviru katerih se Unija s tretjimi stranmi dogovori o ribolovnih možnostih.

Predlog ne odraža zgolj kratkoročnih pomislekov, temveč je del dolgoročnejšega pristopa, s katerim se stopnja ribolova postopno znižuje na dolgoročno trajnostne ravni.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

## 4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog nima proračunskih posledic.

## 5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ta predlog se bo izvajal v skladu z veljavnimi pravili skupne ribiške politike. Spremljanje in skladnost s predpisi bosta zagotovljena na podlagi pravil iz Uredbe (ES) št. 1224/2009.

---

[5] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o stanju skupne ribiške politike in posvetovanju o ribolovnih možnostih za leto 2020 (COM(2019) 274 final).

[6] SEC(2011) 891 final z dne 13. julija 2011 oziroma SWD(2018) 59 in 60 final z dne 8. marca 2018.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Predlog določa ribolovne možnosti za leto 2020 za države članice za nekatere staleže ali skupine staležev v Sredozemskem in Črnem morju. Ribolovne možnosti vključujejo zlasti:

1. ureditev ribolovnega napora za plovila z vlečnimi mrežami, ki izkoriščajo pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju. Novi večletni načrt za pridneni ribolov v zahodnem Sredozemlju je začel veljati 16. julija 2019. V skladu z določbami tega načrta Svet vsako leto določi največji dovoljeni ribolovni napor za vsako skupino ribolovnega napora po državah članicah in za skupine staležev iz Priloge I k načrtu. V prvem letu izvajanja načrta naj bi se največji dovoljeni ribolovni napor zmanjšal za 10 % v primerjavi z referenčno vrednostjo (od 1. januarja 2015 do 31. decembra 2017), ki jo vsaka država članica izračuna za vsako skupino ribolovnega napora ali geografsko podobmočje;
2. ukrepe, ki jih sprejme GFCM in se uporabljajo v Sredozemskem morju. Ti ukrepi zajemajo obdobje prepovedi ribolova jegulje v celotnem Sredozemskem morju (geografska podobmočja 1–27) ter omejitve ulova in napora za male pelagične staleže v Jadranskem morju (geografski podobmočji 17 in 18). Sprejeti so bili leta 2018 na letnem zasedanju GFCM. Poleg tega predlog vključuje omejitve ribolovnega napora za pridnene staleže v Jadranskem morju (geografski podobmočji 17 in 18), ki bodo sprejete od 4. do 8. novembra 2019 na letnem zasedanju GFCM. Ker še ni bilo letnega zasedanja GFCM in zato takšni ukrepi še niso bili sprejeti, so v tem predlogu označeni s *„pm“ (pro memoria)*. Ko jih bo GFCM sprejela, bodo posodobljeni;
3. ribolovne možnosti v Črnem morju. Te možnosti zajemajo: a) avtonomno kvoto za papalino na podlagi znanstvenega mnenja, v skladu s katerim je treba za zagotovitev trajnosti staleža ohraniti sedanjo stopnjo ribolovne umrljivosti; b) celotni dovoljeni ulov (TAC) in dodelitev kvot za romba v okviru novega večletnega načrta upravljanja za ribolov romba, ki bo sprejet leta 2019 na letnem zasedanju GFCM. TAC in kvote za romba so v predlogu do sprejetja s strani GFCM označeni s *„pm“*.

2019/0211 (NLE)

Predlog

# UREDBA SVETA

## o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 43(3) PDEU Svet na predlog Komisije sprejme ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

(2) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[7] določa, da se ohranitveni ukrepi sprejmejo ob upoštevanju razpoložljivega znanstvenega, tehničnega in gospodarskega mnenja ter tudi, če je ustrezno, poročil, ki jih pripravi Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (v nadaljnjem besedilu: STECF).

(3) Svet je zadolžen za sprejetje ukrepov o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti, po potrebi vključno z nekaterimi pogoji, ki so funkcionalno povezani s tem. Člen 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa, da se ribolovne možnosti dodelijo v skladu s cilji skupne ribiške politike, kot so določeni v členu 2(2) navedene uredbe. Člen 16(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa, da se ribolovne možnosti državam članicam dodelijo tako, da zagotavljajo relativno stabilnost ribolovnih dejavnosti vsake države članice za vsak stalež rib ali ribištvo.

(4) Člen 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa, da je treba ribolovne možnosti za staleže, za katere veljajo posebni večletni načrti, določiti v skladu s pravili iz teh načrtov.

(5) Večletni načrt za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, je bil določen z Uredbo (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta[8], veljati pa je začel 16. julija 2019. V skladu s členom 4(1) navedene uredbe bi bilo treba ribolovne možnosti za staleže iz člena 1 navedene uredbe določiti tako, da se ribolovna umrljivost na ravni največjega trajnostnega donosa doseže postopoma po možnosti do leta 2020 in najpozneje do 1. januarja 2025. Ribolovne možnosti bi morale biti izražene kot največji dovoljeni ribolovni napor in določene v skladu z ureditvijo ribolovnega napora iz člena 7 Uredbe (EU) 2019/1022. Za leto 2020 bi bilo

[7] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

[8] Uredba (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, in spremembi Uredbe (EU) št. 508/2014 (UL L 172, 26.6.2019, str. 1).

torej treba največji dovoljeni ribolovni napor zmanjšati za 10 % v primerjavi z referenčno vrednostjo, določeno v skladu s členom 7(4) navedene uredbe.

(6) Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju (GFCM) je na 42. letnem zasedanju leta 2018 sprejela Priporočilo GFCM/42/2018/1, ki določa ukrepe upravljanja za jegulja (*Anguilla anguilla L.*) v Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1–27). Ti ukrepi vključujejo letno obdobje prepovedi ribolova za tri zaporedne mesece, ki jih določi vsaka država članica v skladu z ohranitvenimi cilji iz Uredbe (ES) št. 1100/2007[9], s svojim načrtom ali načrti upravljanja za jegulja in časovnimi selitvenimi vzorci jegulje v posamezni državi članici. Prepoved se uporablja za vse morske vode Sredozemskega morja in za brakične vode, kot so ustja rek, obalne lagune in somornice, v skladu s priporočilom. Ta ukrep bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

(7) GFCM je na 42. letnem zasedanju leta 2018 sprejela Priporočilo GFCM/42/2018/8, ki določa omejitve ulova in napora za male pelagične staleže za leta 2019, 2020 in 2021 na geografskih podobmočjih GFCM 17 in 18 (Jadransko morje). Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije. Največje omejitve ulova so določene zgolj za eno leto in brez poseganja v druge ukrepe, ki bodo sprejeti v prihodnje, in v morebitno shemo dodeljevanja, dogovorjeno med državami članicami.

(8) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/xx, ki določa ukrepe upravljanja za pridnene staleže na geografskih podobmočjih GFCM 17 in 18 (Jadransko morje) ter ureditev ribolovnega napora za nekatere pridnene staleže. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

[*Uvodna izjava, zadevni členi in priloge bodo posodobljeni po letnem zasedanju.*]

(9) Ob upoštevanju posebnosti slovenske flote in njenega zanemarljivega vpliva na staleže malih pelagičnih in pridnenih vrst je primerno ohraniti obstoječe ribolovne vzorce in slovenski floti omogočiti dostop do minimalne količine malih pelagičnih vrst in kvote minimalnega napora za pridnene staleže.

(10) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/xx, ki spreminja Priporočilo GFCM/41/2017/4 o večletnem načrtu upravljanja za ribolov romba v Črnem morju (geografsko podobmočje GFMC 29). To priporočilo uvaja posodobljen regionalni celotni dovoljeni ulov (TAC) in sistem za dodeljevanje kvot za romba ter nadaljnje ohranitvene ukrepe za ta stalež, zlasti dvomesečno obdobje prepovedi ribolova in omejitev ribolovnih dni na 180 dni na leto. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

[*Uvodna izjava, zadevni členi in priloge bodo posodobljeni po letnem zasedanju.*]

(11) V skladu z znanstvenim mnenjem GFCM je treba obdržati trenutno stopnjo ribolovne umrljivosti, da se zagotovi trajnost staleža papaline v Črnem morju. Zato je primerno nadaljevati z določitvijo avtonomne kvote za ta stalež.

(12) Ribolovne možnosti bi morale biti določene na podlagi razpoložljivega znanstvenega mnenja, ob upoštevanju bioloških in družbeno-gospodarskih vidikov ter ob zagotavljanju pravične obravnave med ribiškimi sektorji in upoštevanju mnenj, izraženih med posvetovanjem z zainteresiranimi stranmi.

[9] Uredba Sveta (ES) št. 1100/2007 z dne 18. septembra 2007 o ukrepih za obnovo staleža evropske jegulje (UL L 248, 22.9.2007, str. 17).

(13) Z Uredbo Sveta (ES) št. 847/96[10] so bili določeni dodatni pogoji za vsakoletno upravljanje TAC, vključno z določbami glede prilagodljivosti za previdnostne in analitske TAC iz členov 3 in 4 navedene uredbe. Svet v skladu s členom 2 navedene uredbe pri določanju TAC odloči, za katere staleže se člen 3 ali 4 navedene uredbe ne uporablja, zlasti na podlagi biološkega statusa staležev. Pred kratkim je bil s členom 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013 za vse staleže, za katere velja obveznost iztovarjanja, uveden mehanizem vsakoletne prilagodljivosti. Da bi se torej izognili prekomerni prilagodljivosti, ki bi spodkopala načelo razumnega in odgovornega izkoriščanja morskih bioloških virov, ovirala doseganje ciljev SRP in poslabšala biološki status staležev, bi bilo treba določiti, da se člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 za analitske TAC uporabljata le, kadar se ne uporablja vsakoletna prilagodljivost iz člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

(14) Uporabo ribolovnih možnosti, ki so na voljo ribiškim plovilom Unije in so določene v tej uredbi, ureja Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009[11], zlasti člena 33 in 34 navedene uredbe o evidentiranju ulova in ribolovnega napora ter sporočanju podatkov o izčrpanju ribolovnih možnosti. Zato je treba določiti kode, ki jih države članice uporabljajo pri pošiljanju podatkov Komisiji v zvezi z iztovarjanjem staležev, ki jih ureja ta uredba.

(15) Da bi se izognili prekinitvi ribolovnih dejavnosti in da bi ribičem Unije zagotovili preživetje, bi bilo treba to uredbo uporabljati od 1. januarja 2020. Ta uredba bi morala zaradi nujnosti začeti veljati takoj po objavi.

(16) Ribolovne možnosti bi bilo treba uporabljati popolnoma v skladu s pravom Unije –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

# NASLOV I
# SPLOŠNE DOLOČBE

*Člen 1*
**Predmet urejanja**

Uredba določa ribolovne možnosti za leto 2020, ki so v Sredozemskem in Črnem morju na voljo za nekatere staleže in skupine staležev.

*Člen 2*
**Področje uporabe**

1. Ta uredba se uporablja za ribiška plovila Unije, ki izkoriščajo naslednje staleže:

(a) jegulje (*Anguilla anguilla L.*) v Sredozemskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(b);

[10] Uredba Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3).

[11] Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

(b) rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*), dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*), orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*), osliča (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*) in progastega bradača (*Mullus barbatus*) v zahodnem Sredozemskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(c);

(c) sardona (*Engraulis encrasicolus*) in sardele (*Sardina pilchardus*) v Jadranskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(d);

(d) osliča (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*), morskega lista (*Solea solea)*, dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*) in progastega bradača (*Mullus barbatus*) v Jadranskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(d);

(e) papaline (*Sprattus sprattus*) in romba (*Psetta maxima*) v Črnem morju, kot je opredeljeno v členu 4(e).

2. Ta uredba se uporablja tudi za rekreacijski ribolov, če je izrecno naveden v zadevnih določbah.

*Člen 3*
**Opredelitev pojmov**

Za namene te uredbe se uporabljajo opredelitve iz člena 4 Uredbe (EU) št. 1380/2013. Poleg tega se uporabljajo še naslednje opredelitve pojmov:

(a) „mednarodne vode“ pomeni vode, ki so zunaj suverenosti ali jurisdikcije katere koli države;

(b) „rekreacijski ribolov“ pomeni negospodarske ribolovne dejavnosti, ki morske žive vodne vire izkoriščajo za rekreacijo, turizem ali šport;

(c) „celotni dovoljeni ulov“ (TAC) pomeni:

  (i) za ribolov, za katerega velja izjema od obveznosti iztovarjanja iz člena 15(4) do (7) Uredbe (EU) št. 1380/2013, količino rib, ki se lahko iz posameznega staleža iztovori vsako leto;

  (ii) za vse druge vrste ribolova količino rib, ki se lahko iz posameznega staleža ulovi v obdobju enega leta;

(d) „kvota“ pomeni delež TAC, ki je dodeljen Uniji ali državi članici;

(e) „avtonomna kvota Unije“ pomeni omejitev ulova, samostojno dodeljeno ribiškim plovilom Unije, če ni dogovora o TAC;

(f) „analitična kvota“ pomeni avtonomno kvoto Unije, za katero je na voljo analitična ocena;

(g) „analitična ocena“ pomeni količinsko oceno trendov v danem staležu na podlagi podatkov o biologiji in izkoriščanju staleža, ki so bile v znanstvenem pregledu označene kot dovolj kakovostne za pripravo znanstvenega mnenja o možnostih za prihodnje ulove.

*Člen 4*
**Ribolovna območja**

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve območij:

(a) „geografska podobmočja GFCM (Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju)“ so območja, opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[12];

(b) „Sredozemsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1–27, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;

(c) „zahodno Sredozemsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 in 11, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;

(d) „Jadransko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 17 in 18, kot sta opredeljeni v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;

(e) „Črno morje“ pomeni vode na geografskem podobmočju GFCM 29, kot je opredeljeno v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011.

# NASLOV II

# RIBOLOVNE MOŽNOSTI

## POGLAVJE I

## Sredozemsko morje

*Člen 5*
**Jegulja**

1. Za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovi jegulja (*Anguilla anguilla L.*), tj. usmerjeni, naključni in rekreacijski ribolov, veljajo določbe tega člena.

2. Ta člen se uporablja za Sredozemsko morje in za brakične vode, kot so ustja rek, obalne lagune in somornice.

3. Ribolov jegulje v vodah Unije in mednarodnih vodah Sredozemskega morja je za ribiška plovila Unije prepovedan v obdobju treh zaporednih mesecev, ki ga določi vsaka posamezna država članica. Obdobje prepovedi ribolova je skladno z ohranitvenimi cilji iz Uredbe (ES) št. 1100/2007[13], vzpostavljenimi nacionalnimi načrti upravljanja in časovnimi selitvenimi vzorci jegulje v zadevni državi članici. Države članice Komisiji sporočijo določeno obdobje najpozneje mesec dni pred začetkom obdobja prepovedi in v vsakem primeru najpozneje 31. januarja 2020.

[12] Uredba (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju) in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju (UL L 347, 30.12.2011, str. 44).

[13] Uredba Sveta (ES) št. 1100/2007 z dne 18. septembra 2007 o ukrepih za obnovo staleža evropske jegulje (UL L 248, 22.9.2007, str. 17).

# POGLAVJE II

# Zahodno Sredozemsko morje

*Člen 6*
**Pridneni staleži**

1. Največji dovoljeni ribolovni napor za leto 2020 za pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju je določen v Prilogi I k tej uredbi.
2. Države članice največji dovoljeni ribolovni napor upravljajo v skladu s členom 9 Uredbe (EU) št. 2019/1022.

*Člen 7*
**Prenos podatkov**

Države članice evidentirajo podatke o ribolovnem naporu in jih posredujejo Komisiji v skladu s členom 10 Uredbe (EU) 2019/1022.

Države članice pri pošiljanju podatkov o naporu Komisiji v skladu s tem členom uporabljajo oznake skupine ribolovnega napora iz Priloge I k tej uredbi.

# POGLAVJE III

# Jadransko morje

*Člen 8*
**Mali pelagični staleži**

1. Ulovi sardel (*Sardina pilchardus*) in sardonov (*Engraulis encrasicolus*) ribiških plovil Unije v Jadranskem morju ne presegajo ravni iz Priloge II k tej uredbi.
2. Za ribiška plovila Unije, ki lovijo sardele in sardone v Jadranskem morju, znaša največje število ribolovnih dni na leto 180. Od teh 180 ribolovnih dni znaša največje število ribolovnih dni za sardelo 144 in za sardona prav tako 144 ribolovnih dni.

*Člen 9*
**Pridneni staleži**

1. Največji dovoljeni ribolovni napor za leto 2020 za pridnene staleže v Jadranskem morju je določen v Prilogi II.

2. Države članice največji dovoljeni napor upravljajo v skladu s členi od 26 do 35 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009.

*Člen 10*
**Prenos podatkov**

Kadar države članice na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 Komisiji pošljejo podatke v zvezi z iztovarjanjem količin ujetih staležev, pri tem uporabijo oznake staležev iz Priloge II k tej uredbi.

# POGLAVJE IV

# Črno morje

*Člen 11*
**Dodelitev ribolovnih možnosti za papalino**

Avtonomna kvota Unije za papalino (*Sprattus sprattus*), dodelitev te kvote državam članicam ter po potrebi pogoji, ki so z njima funkcionalno povezani, so določeni v Prilogi III k tej uredbi.

*Člen 12*
**Dodelitev ribolovnih možnosti za romba**

TAC za romba (*Psetta maxima*), ki se uporablja v vodah Unije v Črnem morju za ribiška plovila Unije, dodelitev teh TAC državam članicam in po potrebi pogoji, ki so s tem funkcionalno povezani, so določeni v Prilogi III k tej uredbi.

*Člen 13*
**Upravljanje ribolovnega napora za romba**

Ribiška plovila Unije, ki imajo dovoljenje za ribolov romba v vodah Unije v Črnem morju, ne presegajo 180 ribolovnih dni na leto, ne glede na skupno dolžino teh plovil.

*Člen 14*
**Prepoved ribolova romba**

Ribiškim plovilom Unije je prepovedano izvajati kakršne koli ribolovne dejavnosti, vključno s pretovarjanjem, zadrževanjem na krovu in iztovarjanjem romba v vodah Unije v Črnem morju od 15. aprila do 15. junija.

*Člen 15*
**Posebne določbe o dodelitvah ribolovnih možnosti v Črnem morju**

Dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam, kot je določena v členih 11 in 12 te uredbe, ne posega v:

(a) izmenjave, izvedene v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013;

(b) odbitke in ponovne dodelitve v skladu s členom 37 Uredbe (ES) št. 1224/2009[14];

(c) odbitke, izvedene v skladu s členoma 105 in 107 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

*Člen 16*
**Prenos podatkov**

Kadar države članice na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 Komisiji pošljejo podatke v zvezi z iztovarjanjem količin staležev papaline in romba, ujetih v vodah Unije v Črnem morju, pri tem uporabijo oznake staležev iz Priloge III k tej uredbi.

# NASLOV III

# KONČNE DOLOČBE

*Člen 17*
**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet*
*Predsednik*

[14] Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).